

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

• **Obchodný názov:** TRW DOT 3 Brake Fluid

• Číslo artikla:

PFB350, PFB325, PFB301, PFB305, PFB301AP, PFB325ROM, PFB325GER, PFB325RUS, PFB325BUL, PFB325ENG, PFB325FRA, PFB325POL, PFB325POR, PFB350CE, PFB350SE, PFB350RE, PFB301CE, PFB301SE, PFB301RE, PFB305CE, PFB305SE, PFB305RE, PFB325AP, PFB350AP

• **UFI:** SS30-F04J-M00T-XPTT

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

• **Použitie materiálu /zmesi** Brzdová kvapalina

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

• Výrobca/dodávateľ:

ZF Friedrichshafen AG
Löwentaler Straße 20
D-88046 Friedrichshafen
Tel. +49 7541 77 0
Fax +49 7541 77 90 8000
<https://www.zf.com>

• Informačné oddelenie:

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

E-mailová adresa odbornej osoby zodpovednej za bezpečnostný list:
reach@dekra.com

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Informácie v nemčine a angličtine

* ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

• **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS08 nebezpečnosť pre zdravie

Repr. 2 H361 Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

2.2 Prvky označovania

• **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 1)

· **Výstražné piktogramy**



GHS07 GHS08

· **Výstražné slovo** Pozor

· **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol

Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate

· **Výstražné upozornenia**

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H361 Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

· **Bezpečnostné upozornenia**

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare / ochranu tváre.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P308+P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· **Ďalšie údaje:**

Obaly, ktoré sú dodávané širokej verejnosti, sa nezávisle od svojej kapacity a objemu označia hmatateľnou výstrahou nebezpečenstva podľa normy EN ISO 11683.

· **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

K dispozícii sú výsledky testovania tohto produktu alebo produktu porovnateľného zloženia, ktoré poukazujú len na podráždenie očí, nie však na ich poleptanie. Tento produkt je klasifikovaný a označený zodpovedajúco výsledkom vykonaných testov.

· **2.3 Iná nebezpečnosť**

· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

* **ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**


· **3.2 Zmesi**

· **Popis:**

Zmes z nasledovne uvedených látok s prímiesami bez označenia.

S pridaním prípravkov na ochranu pred koróziou a oxidáciou.

· **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 143-22-6	2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol	≥ 30 - ≤ 50%
EINECS: 205-592-6	 Eye Dam. 1; H318	
Reg.nr.: 01-2119475107-38-X	Špecifické koncentračné limity: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	

(pokračovanie na strane 3)

SK

**Karta bezpečnostných údajov**
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 2)

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4 Reg.nr.: 01-2119462824-33-X	Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate ☠ Repr. 2, H361	10 - 25%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21-X	2,2'-oxydietylol ☠ Acute Tox. 4, H302	10 - 25%
CAS: 1559-34-8 EINECS: 216-322-1 Reg.nr.: 01-2120768763-41-X	3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol ☠ Eye Irrit. 2, H319	10%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44-X	2-(2-butoxyetoxy)etylol ☠ Eye Irrit. 2, H319	≥ 0 - < 10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6 Reg.nr.: 01-2119475100-52-X	2-(2-metoxyetoxy)etylol ☠ Repr. 2, H361d Konkrétny koncentračný limit: Repr. 1B; H360D: C ≥ 3 %	≤ 1%

• **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:**

Osobná ochrana osoby poskytujúcej prvú pomoc.

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

• **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

Po kontakte s pokožkou:

Umyť vodou a mydlom.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.

Po kontakte s očami:

Držať očné viečka otvorené a minimálne 15 minút vyplachovať dostatočným množstvom čistej tečúcej vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí:

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Okamžite privolať lekára.

Nechať vypiť etanol (napr. pohár na vodu cca 40 % liehoviny).

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

• **Nebezpečenstvá** Nebezpečenstvo poškodenia obličiek.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**

Pena, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

(pokračovanie na strane 4)

—SK—



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 3)

- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Vdychovanie spodín horenia môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia.
Možnosť vzniku horľavých zmesí pár a vzduchu.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**
Pokiaľ to je možné, odstrániť skladovaný materiál z požiarnej zóny.
Ohrozené nádoby ochladte ostriekaním vodou.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zabrániť kontaktu s produktom.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Zvláštne nebezpečenstvo šmykania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. haťami alebo olejovými hrádzami).
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Dodatočne očistite vodou.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.
Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
Zabrániť vzniku aerosolu.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Horúci produkt vyvíja horľavé pary.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.
Skladovať na suchom mieste.
Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Brzdová kvapalina

SK

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 4)

* **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

· 8.1 Kontrolné parametre

· **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values (Indikatívne limitné hodnoty expozície na pracovisku), smerné medzné hodnoty na pracovisku podľa nariadení Európskej únie

NPEL: Najvyššie prípustné expozičné limity

111-46-6 2,2'-oxydietyl		
NPEL (SK)	NPEL hranicný: 90 mg/m ³ , 20 ppm NPEL priemerný: 44 mg/m ³ , 10 ppm	
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etyl		
NPEL (SK)	NPEL hranicný: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm NPEL priemerný: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm	
IOELV (EU)	NPEL hranicný: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm NPEL priemerný: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm	
111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etyl		
NPEL (SK)	NPEL priemerný: 50,1 mg/m ³ , 10 ppm K	
IOELV (EU)	NPEL priemerný: 50,1 mg/m ³ , 10 ppm Skin	
· DNEL		
143-22-6 2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etyl		
orálne	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	12,5 mg/kg bw/day (Človek)
30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate		
orálne	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	1,5 mg/kg bw/day (Človek)
dermálne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	4,2 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	1,5 mg/kg bw/day (Človek)
inhalatívne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	14,8 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	2,6 mg/m ³ (Človek)
111-46-6 2,2'-oxydietyl		
dermálne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	43 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	21 mg/kg bw/day (Človek)
inhalatívne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	44 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	12 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (pracovník, krátkodobý, miestny)	60 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (spotrebiteľský, dlhodobý, miestny)	12 mg/m ³ (Človek)
1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
orálne	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	3 mg/kg bw/day (Človek)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etyl		
orálne	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	6,25 mg/kg bw/day (Človek)
inhalatívne	DNEL (pracovník, krátkodobý, miestny)	101,2 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (pracovník, dlhodobý, miestny)	67,5 mg/m ³ (Človek)

(pokračovanie na strane 6)

SK

**Karta bezpečnostných údajov**
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 5)

111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etanol		
orálne	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	7,5 mg/kg bw/day (Človek)
dermálne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	2,22 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, krátkodobá, systémová)	1,33 mg/kg bw/day (Človek)
inhalatívne	DNEL (pracovník, dlhodobý, systémový)	50,1 mg/m ³ (Človek)
	DNEL (spotrebiteľská, dlhodobá, systémová)	30,1 mg/m ³ (Človek)
· PNEC		
143-22-6 2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol		
PNEC aqua (freshwater)		2 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		0,2 mg/L (.)
PNEC STP - Čistiareň odpadových vôd		200 mg/L (.)
PNEC pôda		0,47 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		7,7 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,77 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC oral		111 mg/kg food (.)
1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
PNEC aqua (freshwater)		2,5 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		0,25 mg/L (.)
PNEC pôda		0,46 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		9,49 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,95 mg/kg sedim. dw (.)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol		
PNEC aqua (freshwater)		1,1 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		0,11 mg/L (.)
PNEC pôda		0,32 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		4,4 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,44 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)		11 mg/L (.)
PNEC oral		56 mg/kg food (.)
111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etanol		
PNEC aqua (freshwater)		12 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		1,2 mg/L (.)
PNEC STP - Čistiareň odpadových vôd		10.000 mg/L (.)
PNEC pôda		2,1 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		44,4 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,44 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)		12 mg/L (.)
PNEC oral		90 mg/kg food (.)

· Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 7)

— SK —

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahradza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 6)

- **8.2 Kontroly expozície**
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Zabrániť styku s očami.
Pri práci nejest' a nepiť.
- **Ochrany dýchacích ciest**
Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
Ochrana dýchania len v prípade vytvárania aerosolov alebo hmly.
Filter A/P2.
- **Ochrana rúk:**
Noste ochranné rukavice napr. z nitrilkaučuku
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**
Butylkaučuk
Nitrilový kaučuk
Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc ,a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrany očí/tváre**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Skupenstvo** kvapalné
- **Farba:** jantárovej farby
- **Zápach:** mierny
- **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.
- **Teplota topenia/tuhnutia:** < -50 °C (SAE J 1703)
- **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu** > 260 °C (SAE J 1703)
- **Horľavosť** Nepoužiteľný
- **Dolná a horná medza výbušnosti**
- **Spodná:** Neurčené.
- **Horná:** Neurčené.
- **Teplota vzplanutia:** > 100 °C (IP 35)

(pokračovanie na strane 8)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 7)

<ul style="list-style-type: none">· Teplota samovznietenia:· Teplota rozkladu:· SADT· Hodnota pH pri 20 °C· Viskozita:· Kinematická viskozita· Dynamická pri 20 °C:· Rozpustnosť· Voda:· Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)· Tlak pár· Hustota a/alebo relatívna hustota· Hustota pri 20 °C:· Relatívna hustota· Hustota pár:	<ul style="list-style-type: none">> 300 °C (ATSM D 286)Tepelne v podstate stabilné.7 (SAE J 1703)Neurčené.10 mPas (ASTM D 286)čiastočne rozpustný1,5 log POWNeurčené.1,01 - 1,06 g/cm³ (DIN 51757)Neurčené.Neurčené.
<ul style="list-style-type: none">· 9.2 Iné informácie· Vzhľad:· Forma:· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti· Teplota zapálenia:· Výbušné vlastnosti:· Zmena skupenstva· Rýchlosť odparovania	<ul style="list-style-type: none">kvapalnéProdukt nie je samozápalný.Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.Neurčené.
<ul style="list-style-type: none">· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti· Výbušniny· Horľavé plyny· Aerosóly· Oxidujúce plyny· Plyny pod tlakom· Horľavé kvapaliny· Horľavé tuhé látky· Samovoľne reagujúce látky a zmesi· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny· Oxidujúce kvapaliny· Oxidujúce tuhé látky· Organické peroxidy· Látky s koroziívnym účinkom na kovy· Výbušniny si zníženou citlivosťou	<ul style="list-style-type: none">odpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadáodpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 9)

— SK —



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 8)

- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**
Môže sa vytvárať peroxid.
Reakcie s ľahkými kovmi s tvorbou vodíka.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Brzdové kvapaliny by sa nikdy nemali miešať s inými látkami.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Zabrániť kontaktu so silnými oxidačnými prostriedkami.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Žiadne nebezpečenstvo pri používaní v súlade s určením použitia a správnom skladovaní.

* **ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

143-22-6 2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol		
orálne	LD50	5.170 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	3.540 mg/kg (Králik)
30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate		
orálne	LD50	> 2.000 mg/kg (Potkan) (OECD 401)
dermálne	LD50	> 2.000 mg/kg (Potkan) (OECD 402)
111-46-6 2,2'-oxydietyl		
orálne	LD50	16.500 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	13.300 mg/kg (Králik)
1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol		
orálne	LD50	2.630 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	3.540 mg/kg (Králik)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol		
orálne	LD50	5.660 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	2.764 mg/kg (Králik) (OECD 402)
inhalatívne	LC0	67,5 mg/l/0,5h (Človek)
111-77-3 2-(2-metoxetoxy)etanol		
orálne	LD50	7.128 mg/kg (Myš) (OECD 201)
dermálne	LD50	9.404 mg/kg (Králik) (OECD 402)
inhalatívne	LC0	> 1,2 mg/l/6h (Potkan) (OECD 403)

- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 10)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 9)

- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
- **Toxicita opakovaných dávok**
Opakované orálne požitie môže spôsobiť poškodenie obličiek.

143-22-6 2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol		
orálne	NOAEL (90d)	500 mg/kg bw/day (Potkan)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol		
orálne	NOAEL (90d)	250 mg/kg bw/day (Potkan) (OECD 408)
dermálne	NOAEL (90d)	2.000 mg/kg bw/day (Potkan) (OECD 411)
inhalatívne	NOAEC (90d)	94 mg/m ³ (Potkan) (OECD 413) Výpary
111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etanol		
orálne	NOAEL (28d)	900 mg/kg bw/day (Potkan) (OECD 407)
dermálne	NOAEL (90d)	40 mg/kg bw/day (Morské prasiatko) (OECD 411)
inhalatívne	NOAEC (90d)	> 1.060 mg/m ³ (Potkan) (OECD 413)

- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagénosť a reprodukčná toxicita)**
Repr. 2
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)	
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname	

* **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

· 12.1 Toxicita

· **Vodná toxicita:**

143-22-6 2-[2-(2-butoxyetoxy)etoxy]etanol	
EC50 (staticky)	2.210 mg/l/48h (Daphnia magna) (EU C.2)
EC0 (staticky)	2.150 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38 412-L15)
LC50	2.400 mg/l/96h (Pimephales promelas)
	2.200 - 4.600 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38412-15)
EC50 (staticky)	840 mg/l/72h (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)
NOEC (staticky)	1.000 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38 412-L15)
30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate	
EC50	> 211,2 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)
LC50	> 222,2 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)
EC50	> 224,4 mg/l/72h (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)
111-46-6 2,2'-oxydiethanol	
EC50	62.630 mg/l/48h (Daphnia magna)
LC50 (dynamicky)	75.222 mg/l/96h (Pimephales promelas)

(pokračovanie na strane 11)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 10)

1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	
EC50	> 3.200 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)
LC50	> 1.800 mg/l/96h (Scophthalmus maximus) (OECD 203)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol	
EC50 (staticky)	> 100 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 (staticky)	> 100 mg/l/96h (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)
LC50 (staticky)	1.300 mg/l/96h (Lepomis macrochirus) (OECD 203)
111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etanol	
EC50 (staticky)	1.192 mg/l/48h (Daphnia magna)
EC50 (staticky)	> 1.000 mg/l/96h (Selenastrum capricornutum) (OECD 201)
LC50 (staticky)	5.741 mg/l/96h (Pimephales promelas)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** biologicky ľahko odbúrateľný
- **Ostatné inštrukcie:** Nie sú známe žiadne údaje o zmesi.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál**
Na základe rozdeľovacieho koeficientu n-oktano/voda obohacovanie v organizmoch sa neočakáva.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
 - **PBT:** Nepoužiteľný
 - **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**
Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
Uvedené odpadové kľúče sú odporúčané na základe predpokladaného použitia výrobku.

• Europský katalog odpadov	
16 00 00	ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ
16 01 00	Vozidlá po uplynutí životnosti, ktoré predstavujú rôzne druhy dopravných prostriedkov (vrátane terénnych strojov), odpady z demontáže vozidiel po uplynutí životnosti a odpady z údržby vozidiel (okrem 13, 14, 16 06 a 16 08)
16 01 13*	brzdové kvapaliny
HP4	Dráždivý - spôsobujúci podráždenie kože a poškodenie oka
HP5	Toxický pre špecifický cieľový orgán (STOT)/aspiračne toxický
HP10	Toxický pre reprodukciu

(pokračovanie na strane 12)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 11)

· Nevyčistené obaly:**· Odporúčanie:**

Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.

Nekontaminované obaly je možné recyklovať.

Obaly zbavené nečistôt sa odovzdávajú do miestnych zberníc na recykláciu druhotných surovín.

· Odporúčaný čistiaci prostriedok: Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.2 Správne expedičné označenie OSN	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	
· Trieda	odpadá
· 14.4 Obalová skupina	
· ADR/RID, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
· Preprava/d'alšie údaje:	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
· UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

· 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**· Rady 2012/18/EÚ**

· Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3, 54, 55

· Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 13)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 12)

· NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**· Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· Národné predpisy:**· Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:****· Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· Relevantné vety

H302 Škodlivý po požití.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H361 Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

· Oddelenie vystavujúce údajový list:

DEKRA Táto karta bezpečnostných údajov ES bola zostavená v spolupráci s firmou DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Nemecko, tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Zmena tohto dokumentu vyžaduje výslovný súhlas spoločnosti DEKRA Assurance Services GmbH.

· Číslo predchádzajúcej verzie: 12**· Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

(pokračovanie na strane 14)

SK



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 15.06.2023

Číslo verzie 13 (nahrádza verziu 12)

Revízia: 15.06.2023

Obchodný názov: TRW DOT 3 Brake Fluid

(pokračovanie zo strany 13)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4
Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2
Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2
Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2

· * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

—SK—